

海外展示ツアー開催



ハワイ州政府公認「まつりインハワイ」の公式行事

コスチュームジュエリーアワード 2015 作品展 IN ハワイ

— 2016年6月 ハワイ・オアフ島で開催! —

〔展示会場:ハイアットリージェンシーホテル〕

旅行期間:6月9日(木)~6月14日(火) 6日間



写真提供:ハワイ州観光局



写真提供:ハワイ州観光局



イメージ

花と「お祭り」のシーズンを迎える6月のハワイへ!



ツアー参加者特典 「まつりパレード」に参加

まつりインハワイのフィナーレを飾る「まつりパレード」。ホノルルのメインストリート「カラカウア大通り」を歩きます。自慢のコスチュームジュエリーを身につけて行進しましょう!

数万人が集うハワイ州政府公認の大イベント
日本とハワイの文化、芸能、芸術を通じた交流の祭典
「第37回まつりインハワイ」の公式行事として
コスチュームジュエリー作品展を開催!!
★展示期間:2016年6月10日(金)~11日(土)★
※展示費用が別途必要となります。

【観て楽しい参加して楽しいまつりインハワイ】
1980年にスタートした「まつりインハワイ」。毎年、日本から4000人が参加し、地元ハワイの人々と共に、様々なイベントを通じて、交流を深めています。フラ、伝統芸能、カーニバルなどのパフォーマンスや、カラカウア大通りで行われる盆踊り、露店、パレードなど、気軽に楽しめるイベントも目白押しです。
当ツアー参加者は各イベントに無料参加できます。



沿道の大勢の声援の中、カラカウア大通りをパレード



日本、ハワイのダンサーが共演するフラのステージ



ハワイでも大人気の和太鼓



気軽に参加できるBON DANCE(盆踊り)



様々な屋台が並ぶ緑日も

クラブツーリズム 株式会社

コース番号: 40110-841

ハワイ州政府公認「まつりインハワイ」公式行事 コスチュームジュエリーアワード 2015作品展 IN ハワイ 6日間

旅行代金(2名1室おひとり) 旅行期間
258,000円 6月9日(木)~6月14日(火) 6日間

※燃油サーチャージは旅行代金に含まれておりません。目安:8,000円(基準日:12月1日)
※国内空港施設使用料、旅客保安サービス料、海外空港税が別途必要となります。
※展示費用は旅行代金に含まれておりません。

食 昼食1回、夕食1回付(機内食3回) 同 同行 愛 1名 価 20名 機 日本航空、デルタ航空、チャイナエアライン、大韓航空、全日空、ハワイアン航空(エコノミークラス利用)
宿 泊 ホノルル/パンフィックビーチホテル(眺望指定なし)または同等クラス以上
相 可 1人部屋 シングルルーム/70,000円

日	月	日	都市	行程
1	6月	9日(木)	成田発(19:10~22:00) → ホノルル着(7:20~10:40) (泊)	■空路、ホノルルへ ■着後、ホノルル市内観光 ■夕刻、ホテルへ (機 昼)
2	6月	10日(金)	ホノルル滞在 (泊)	■コスチュームジュエリー展示会開催 ■「まつりインハワイ」自由見学
3	6月	11日(土)	ホノルル滞在 (泊)	■コスチュームジュエリー展示会開催 ■「まつりインハワイ」自由見学 ■夜は、サンセットディナークルーズをお楽しみください (夕)
4	6月	12日(日)	ホノルル滞在 (泊)	■終日、自由行動 ■夕刻、まつりインハワイのフィナーレ「パンパシフィック・まつりパレード」に参加カラカウア大通りを歩きます
5	6月	13日(月)	→ホノルル発(9:00~14:30) (機内泊)	■ホテルより、バスにてホノルル空港へ ■空路、帰国の途へ (機)
6	6月	14日(火)	成田着(12:55~17:05)	■通関手続き後解散 (機)

※大阪、名古屋、福岡、仙台、札幌発着をご希望の方はお問い合わせください。

ツアーお申込について

電話予約

- TEL.03-4335-6239 にダイヤルする ▼
- コース番号・お客様情報 (氏名、電話番号、生年月日、住所) を伝える ▼
- オペレーターからお問い合わせ番号をもらう ▼
- 予約完了! 手続き書類の到着をお待ちください ▼

インターネット予約

クラブツーリズム 検索

お電話、FAX、郵送だけでなく、インターネットで24時間ご予約いただけます!

- 弊社ホームページのTOP画面左上の「コース番号からツアーを探す」に、コース番号(40110-841)を入力し検索
- ツアーの詳細をご確認いただき、お申し込みください。

気軽にアクセスして、ご検討の上ぜひ皆さんご利用ください!

マークの見方

- 食 食事回数 同 ツアーディレクター(添乗員) 受 最少受付人員
- 催 ツアーが実施される人数 機 利用予定航空会社
- 宿 泊 利用予定ホテル 1人部屋 1人部屋の追加料金 相 相部屋の可否
- OP オプションツアー ○:入場観光 ○:下車観光 △:車窓観光

■時間帯のめやす コース案内ページの日程中の時刻につきましては、下記をご参照ください。

4:00	6:00	8:00	11:00	13:00	16:00	18:00	23:00	4:00
早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜	

※日程表内の時間帯はホテルの出発時刻ではなく、交通機関の出発時刻を表示しています。また、現地事情により、表示時間帯の時間帯とならない場合もございます。(その時の返金はありません。)

お部屋について(ご注意とお願い)

- 利用ホテルは2人部屋(ツインルーム)を基準に手配しております。1人部屋利用の場合、シングルルームとなります。
- 3名で1部屋(トリプル)ご利用の場合、2人用客室に簡易ベッドを入れ、3名でご利用いただけます。このため、かなり手狭となりますがご了承ください。この場合のご旅行代金の割引はありません。
- 1人部屋ご利用希望の方へ:お1人部屋は、シングルルーム(ワンベッドルーム)の1人利用をご希望により追加料金にて承ります。シングルルーム利用の場合はお部屋が狭かったり、シャワーのみの場合も多いので、あらかじめご了承ください。
- ご夫婦の場合、現地の慣習によりお部屋のベッドがダブルベッドとなる場合があります。

貴重品の管理について(ご注意とお願い)

- 盗難や置引を防ぐため、貴重品の管理には十分ご注意ください。貴重品の被害に関しまして、当社では一切の責任を負いかねますのでご了承ください。
- 大阪、名古屋、福岡、仙台、札幌発着のお客様へ
- 各地からホノルルへの航空便は、お客様からのご希望をいただいているための手配となります。

その他

- 燃油サーチャージ額は、12月1日時点の情報であり、今後原油価格の変動に伴い、金額が変更される場合がございます。
- 渡航先の国や地域によっては、外務省より海外危険情報が出されている場合もあります。お申し込みの際にお渡しする「海外危険情報に関する書面」とともに、「外務省海外安全ホームページ」(www.pubanzen.mofa.go.jp)でもご確認ください。
- 渡航先の衛生状況については、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」(www.forth.go.jp)でご確認ください。
- 旅行サービスの内容・発着時間については、平成27年12月1日を基準としています。
- 詳しい旅行内容旅行条件を記載した書面をお送りしますので、事前にご確認のうえお申し込みください。

海外募集型企画旅行 ご旅行条件(要約)

お申し込みいただく前に必ずお読みください。ご旅行条件につきましては、下記条件のほか、コースごとに記載されている条件、ご旅行案内(パンフレット)、確定書面(旅のしおり)および当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。

- 旅行のお申し込み及び契約の成立時期
(1)当社は電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段による旅行契約の予約の申し込みを承ります。
(2)お申し込みは、当社所定の旅行参加申込書に必要事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込み願います。

旅行代金	申込金
100万円以上	200,000円
50万円以上100万円未満	100,000円
30万円以上50万円未満	50,000円
15万円以上30万円未満	30,000円
10万円以上15万円未満	20,000円
10万円未満	旅行代金の20%

- (3)旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金または旅行代金全額を受理したときに成立するものとします。「クレジットカード」の場合は、当社が契約の締結を承諾する旨の通知を受けた時点で成立します。

○旅行代金に含まれるもの
旅行日程に明示した航空・運送機関の運賃・料金、宿泊料金、食事代、観光入場料金、添乗員同行コースの必要経費等。上記諸費用はお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しはいたしません。

○お客様による旅行契約の解除・払い戻し
旅行契約成立後、お客様のご都合で契約を解除されるときは、次の金額の取消料を申し受けます。

海外旅行 取消日区分	取消料(おひとり)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目以降31日目まで	旅行開始日がピーク時(注)の場合 旅行代金の10% ただし上限を200,000円とします
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目以降3日目まで	100万円以上 200,000円 50万円以上100万円未満 100,000円 30万円以上50万円未満 50,000円 15万円以上30万円未満 30,000円 10万円以上15万円未満 20,000円 10万円未満 旅行代金の20%
旅行開始日の前々日および前日	旅行代金の30%
旅行開始日当日の集合時間まで	旅行代金の50%
旅行開始後の取消または無連絡不参加	旅行代金の100%

(注)ピーク時とは、12/20~1/7、4/27~5/6および7/20~8/31
※参加人員減、旅行開始日・コースの変更は取消とみなされ、取消料がかかります。
※貸切航空機を利用するまたは旅行日程中に海外での3泊以上のクルーズ日程を含む海外募集型企画旅行は、取消料が異なる場合がございます。詳しくはお申し込み後に送付いたしますパンフレットをご確認ください。

○旅行開始前の当社による旅行契約の解除及び払い戻し
お客様の人数が、最少催行人員に達しなかったときは、旅行開始日の24日前(ピーク時は34日前)までに旅行の実施を取り止める旨をご連絡し、すでにお支払いいただいている旅行代金全額を払い戻し、旅行契約を解除します。

○お客様の責任
お客様は、旅行開始後に、契約書面に記載された旅行サービスについて記載内容と異なるものと認識したときは、旅行先で速やかに当社または旅行サービス提供者にその旨を申し出なければなりません。

○特別補償
当社の責任が生じるか否かを問わず、当社旅行業約款の特別補償規程で定めるところにより、お客様が旅行参加中に偶然かつ急激な外来の傷害事故により、その生命、身体または手荷物の上に被られた一定の損害について、あらかじめ定める額の死亡補償金、後遺障害補償金、入院見舞金、通院見舞金および携行品損害補償金を支払います。

○旅程保証
当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合、旅行代金に「規定の率」を乗じた額の変更補償金を旅行終了日から30日以内に支払います。

○お客様の個人情報の取扱について
お客様からいただく個人情報の取扱については、旅行および当社の各種サービスにのみ利用させていただきます。詳細はクラブツーリズムのホームページ(www.club-t.com)をご覧ください。

○その他
旅行開始前に満2歳以上12歳未満の方は、こども旅行代金が適用されます。

お申し込み 東京 03(4335)6239
お問い合わせ

月~土 9:15~17:30 (日・祝は休業)
ご予約はホームページからも承っております。
詳細は上記をご参照ください。

■旅行企画・実施 **クラブツーリズム株式会社カルチャー旅行センター**
〒160-8308 東京都新宿区西新宿6-3-1 新宿アイランドウイング
観光庁長官登録旅行業第1693号 旅行業公正取引協議会会員 JATA 正会員 総合旅行業務取扱管理者: 大沢千夏 管理番号: 53723 2016年1月10日発行

●総合旅行業務取扱管理者とは、お客様のご旅行を取扱う当センターでの取引に関する責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。●このパンフレットに使用している写真はすべてイメージです。●旅行サービスの内容、発着時間等については、平成27年12月1日を基準日としています。●詳しい旅行内容・旅行条件を記載した書面(パンフレット)をお送りしますので、事前にご確認のうえ、お申し込みください。